

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.
A lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.
A hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.
Telefon-szám 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.
Főszerkesztő: Dr. BRÄUER LAIOS.

Előfizetési árak:
Egész évre ——— 24 K
Félévre ——— 12 K
Negyedévre ——— 6 K
Egy hónapra ——— 2 K
— Egyes szám ára 8 fillér!

Hirdetések
A kiadóhivatalban fogadtnak el. Azonkívül az országos hirdetési irodákban.

Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 6 órakor. ■■■■■■

Nagybecskerek, 1912.

XLI. évfolyam 24. szám.

Kedd, január 30.

Városi ügyek.

Városi közgyűlés. — A kolera költségei.
— Vita a jutalmazások körül. — A városi mozi.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, jan. 30.

Ha a tegnapi városi közgyűlés tárgysorozatát nézzük, abból ugyan nem gondolná senki, hogy három óras tárgyalásra ad anyagot. A nyomtatott tárgysorozat szürke kis ügyeket tüntet fel, miket tegnap egy óra alatt is elintézték. Dehát tegnap nem így volt. A képviselőtestületi tagok ugyszólván zsufolásig megtöltötték az esküdtársi tárgyalások egykori szűk termét és a sok emberből sok szó jöhet ki s így annyit beszéltek, hogy csak hat órára ért véget a közgyűlés.

A sok szó csak két-három tárgy körül forgott, nagyobb rész bizony fölősegesen, dehát vitatkozó kedvükben voltak a városatyák s ezeknél kiadták magukból az összegyülemlt sok szót.

A tárgysorozat 16. pontjái gyors tempóban ment a tárgyalás, de mikor ehhez a ponthoz értek, amely a kolera költségeiről szólt, itt már megindult a szóáradat.

A polgármester előterjesztette ugyanis hogy mibe került a koleraelleni védekezés nem ugyan a városnak, hanem az államnak s egyben megemlékezett azokról, akik a kolera elleni küzdelemben dicséretes derék munkát végeztek. Ezek a sokszor emberfölötti munkát végző közegek jutalmat érdemeltek s ebben meg is egyezett a képviselőtestület, de azután egyesek nem állhatták meg, hogy a kolera okozta károkat valakire rá ne sózzák. Az egyik a cukorgyárat okozta a kolera miatt, a másik, oh jérum! az urakra és orvosokra kente, hogy ők csinálták a kolerát!

Alig mult el előlött a disputa, akkor meg akörül keletkezett óras vita, hogy a városgazdának jár-e jutalom a hivatalos teendőin kívül végzett munkáért. Persze, hogy jár, sőt nemcsak jutalom, hanem fizetség, de erre csak akkor jöttek rá a mikor egy óra hosszat hiába vitáztak.

Azután meg egy tanári nyugdíj körül csatáztak szintén közel egy óra hosszat. Hogy milyen összegű nyugdíj jár egy tanár özvegyének, azzal senki sem volt tisztában. A jogászok, szakemberek, sem egy mást sem a laikusokat nem győzték meg erről és végül is odalyukadtak, ahol kezdeni kellett volna, hogy mivel senki sincs tisztában az ügy jogi részével, méltányosságból megszavazták az érdemes tanár özvegyének a kért nyugdíjat.

Szó esett még arról is, hogy a város

Uránia-szerű mozgóképes előadásokat rendezzen a városi színházban. Hát eltekintve attól, hogy nem tudjuk elképzelni, hogy a városi jövedéki hivatal újabb európai közderülségre hogyan fog intézni egy ilyen tudományos és irodalmi ismereteket kívánó vállalatot, megállapítjuk a hatóságok legkomolyabb felelősségét, hogy a rozoga tüzveszélyes színházban mozi előadásokat rendezzen. Már ugyis régóta súlyos mulasztást követnek el, hogy bármilyen előadást megengednek ilyen tüzfészekben, de hogy maga a város még bármilyen dicséretreméltó szándékkal mozi előadásokat rendezzen a színházban, az kétszeres felelősséget hárt rá. Lehet, hogy a városnak csakugyan van valamelyes megállapodása a Gondviseléssel, de józan emberi számítással a mi színházunk épületébe embertömegeket beereszteni nem szabad. A színházi előadásokat is kereken be kellene tiltani. A mozi előadások pedig, mint azt a gyakori katasztrófairekből tudhatjuk, éppen olyan tüzveszélyesek, mert ezeknél tüzzel bánnak s még akkor sincs kizárva a veszedelem, ha külön e célra épített vaskamrába helyezik a gépet.

A többi ügy azután megint gyorsan ment s ha még megemlítjük, hogy a közgyűlés, igen helyesen, megszüntette a vármegyének és a városnak semmit sem nyújtó temesvári iparkamara segélyét s egy külön kamara kérelmezését határozta el, ezzel a közgyűlés képének megfestését befejeztük.

A tudósítás a közgyűlésről így szól:

Az elnöklő dr. Perisics Zoltán polgármester

részvényilatkozattal

vezette be az ülést. A képviselőtestület régi érdemes tagjának dr. Millos Aurélnak elhunytáról emlékezett meg meleg szavakban s indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvi részvétét fejezte ki Millos Aurél elhunytá fölött.

Ezután

vita nélkül

tudomásul vették a belügyminiszter leiratát az államsegély tárgyában, a fertőtlenítő állás szervezéséről s az 1912. évi költségvetés jóváhagyásáról. Hasonlóképpen szó nélkül tudomásul vették a törvényhatóság jóváhagyó határozatait különböző kisebb ügyekben, csak Kler Konrádné és Helmberg Borbála illetőségét megállapító alispáni rendelet ellen felelőbezték.

Strosz Béla városi főjegyző felolvasta ezutánSteinitzer Géza választási elnök jelentését a városi képviselőválasztások eredményéről. Ezzel kapcsolatban megemlíti, hogy a VI. és VII. kerületben megválasztott dr. Zsupánszky Szlavkó VI. kerületi mandátumát tartja meg s így a VII. kerületbe helyébe Nedity Dusán póttagot hívják be. Az első kerületben az egyik elköltözött rendes tag helyébe ifj. Lehmann János póttagot hívják be.

A kolera költségei. —
Jutalmazások.

Ezután a városi pénztáros jelentése következett a városi jövedékek 1911. évi üzleti eredményéről, amely az elmúlt évben igen szép volt, mert több mint 233 ezer korona folyt be, ami a tavalyi jó esztendő is fölülmulja 2000 koronával. A tanács és az állandó választmány a jövedéki alkalmazottaknak jutalmul fizetésük 20%-át javasolja, amit a közgyűlés megtold Risztics Pál indítványára azzal, hogy még 20% lakbérpótlékot is ad nekik.

Most a polgármester jelentést tett a kolera költségeiről s előadta, hogy a kolera ellen való védekezés 13—14 ezer koronájába került a városnak, amelyet azonban az állam megtérít. Meleg elismeréssel szól azután azokról, akik a kolera elleni küzdelemben a köz érdekében hivatali kötelességükön túl is kemény, sokszor emberfölötti munkát végeztek: Ilyenek a városi orvosok dr. Weiserschan József és Menezer Izidor, akiknek jegyzőkönyvi köszönetet szavaznak. Ilyenek továbbá a rendőrségi közegek, Bäcker rendőrmester, aki élete veszélyeztetésével hordozta a betegeket s végezte a fertőtlenítést. Neki 300 korona jutalmat szavaztak meg. Ugyan- csak különböző jutalmat szavaznak meg a rendőrtisztviselőknak, a rendőröknek és előfogatosoknak is.

Jegyzőkönyvi köszönetet és elismerést szavazott a közgyűlés Krumenacker Ferenc indítványára dr. Perisics Zoltán polgármesternek, Balázi József főgimnáziumi igazgatónak mint a járványbizottság elnökének s a járványbizottsági tagoknak, Magyaru Pál indítványára pedig az önkéntes tüzoltó-testületnek.

A sok jutalmazásnál, amely azonban mindenképpen megérdemelten történt ezúttal, izgulni kezdtek az emberek. Egyesek nem akartak a jutalmazásokról tudni s a munkát a legszorosabb hivatali kötelességnek minősítették.

Kardos Samu a cukorgyárat támadta, hogy az volt az oka a kolera, onnan hurcolták be a városba, tehát jutalmazzon a cukorgyár.

Annau Ernő dr. szintén a cukorgyár ellen kelt ki és szigorú intézkedéseket kért a jövőre: nevezetesen zárják el teljesen a gyárat, állítsanak ott fel külön járványkórházat, a betegeket ne hozzák be a városba stb.

Schillesz képviselőtestületi tag pláne tagadásba vette az egész kolera s azt mondta, hogy azt úgy csinálták, ami persze viharos derülséget keltett.

Perisics polgármester magyarázta aztán meg egyrészt, hogy a járvány először nem a cukorgyárban tört ki, hanem a városban s így a gyárból nem hurcolták be, másrészt, hogy a gyárat már a mostani alkalommal is elzárták s hogy volt külön járványkórháza is, azonkívül pedig a cukorgyár megjutalmazta azokat, akik a kolera védekezésénél künn a gyárban közreműködtek.

Mindazonáltal a jutalmazások kérdése szavazásra került s névszerinti szavazással 62 szóval 32 ellen végre megszavazták a jutalmakat, amelyeket különben az állam megtérít.

A kolerajutalmazás vitájába csakhamar bekapcsolódott a következő tárgy, a mely a Katinceze bérletéről, illetőleg arról

APOLLO BIOSKOP

(MAGYAR KIRÁLY SZÁLLODA)

Előadások délután fél 7 és este 9 órakor.

Helyárak: Páholylés 1 K., I. hely 60 fill., II. hely 40 fill., III. hely 30 fill.
Gyermekeknek: Páholylés 60 f., I. hely 40 f., II. hely 30 f., III. hely 20 fill.

MŰSOR: jan. 30., 31. és febr. 1., kedd, szerda, csütörtök.

Tripoliszi események III. rész. (Helyszíni felvételek.)
Nyári kaland. (Humoros.)

Ogulin látkepe (Szines felvétel.)
Amerikai menyecske. (Vigjáték.)

A sors üldözöttjei. Társadalmi színmű 2 felvonásban.

Írta: Fred Jörgsen.

Tisztelettel az igazgatóság.

szólt, hogy Naszke Károly városgazdának illetőleg alszámvevőnek adjanak 600 K jutalmat azért a munkáért, amit a bérlézés körül végzett.

Itt már egymásután pattantak föl a városatyák s elleneztek a jutalmazást, amely szerintük ennél a hivatalos munkánál nem jár. Így elleneztek ezt Kardos Samu, Pánics Mladen, Zsupánszky Szlavkó, Marinkor Pál stb., míg azután dr. Pollák Győző meg nem magyarázta, hogy Naszke Károly külön munkát végzett, amelyért ha külön munkaerőt vesznek föl, kétszer annyit kellene fizetni.

A vita erre a fölvilágosításra elnyugodott s ismét névszerinti szavazással a többség a jutalmat megadta.

Bizottsági tagok választása.

Most megválasztották a városi bizottságban megüresedett tagsági helyekre a következőket:

Az állandó választmány: Baaden Károly, dr. Hubert Zsigmond.

Városi jövedék: Marinkov Pál.

Főgimnáziumi bizottság: Dr. Annau Ernő.

Közmunka bizottság: Konkoly Samu, Löwy Zsigmond.

Építési bizottság: Klein Bernát, dr. Pánics Mladen.

Villamvilágítási bizottság: Dr. Várady Imre.

Kerti bizottság: Dr. Dukesz Márton.

Szünügyi bizottság: Szávits Sándor.

Mezőgazdasági bizottság: Benkovics Miklós, Puts Frigyes.

Vita egy nyugdíj körül.

A szavazás alatt szünetelő vita esakhamar újra megindult az elhunyt Herr Odön főgimnáziumi tanár özvegyének a nyugdíjánál. Az özvegy ugyanis azt kérte, hogy országos nyugdíjintézetől járó 1360 korona özvegyi nyugdíját 2500 koronára egészítse ki a város. A városi ügyész véleménye szerint ez a kiegészítés nem illeti meg az özvegyet. A városi tanács az özvegy kérése mellett, az állandó választmány az ügyészi álláspont mellett határozott s ilyen ellentétes véleményekkel került az ügy a közgyűlés elé.

Az ellentétek azután a közgyűlésen újból fölmerültek s a jogászok között élénk vita indult meg. Várady Imre szerint a törvény alapján megilleti az özvegyet a kért nyugdíj, dr. Annau Ernő szerint a nyugdíjsszabályzat szerint is megilleti a kiegészítés, míg dr. Végő Lajos városi főügyész a közigazgatási bíróságnak Herr ügyében hozott döntvényével bizonyította, hogy a nyugdíjkiegészítés nem illeti meg az özvegyet.

Végül pedig mivel sem egymást, sem a közgyűlést nem tudták jogilag meggyőzni, megint névszerinti szavazással a többség döntötte el az ügyet olyképp, hogy 44 szavazattal 14 ellenében megadták a nyugdíjkiegészítést.

A vitaközlő kedv ezután már kimerült s a következő kisebb ügyeket vita nélkül a tanács és az állandó választmány javaslata értelmében intézték el.

Csak a

városi mozi

ügye keltett még némi figyelmet. Itt a polgármester előadta, hogy a város az üresen álló színházat olyképp szeretné értékesíteni, hogy ott Uránia szerű mozgófénykép előadásokat tartana s felhatalmazást kér, hogy a tanács egy 2000 korona értékű gépet vegyen s az előadásokra nézve a lépéseket megtegye. A városi mozi majd a jövedéki hivatal kezelné.

Dr. Kardos Samu a tűzveszélyes színházban helyteleníti az előadásokat, de az ügy már a kifáradt városatyák sorában nagyobb figyelmet nem keltett s a tanácsra rábízták az ügy további intézését.

A többi ügyeket

ezután már néhány perc alatt elintézték s ezek közül csak azt a helyes elhatározást emeljük meg ki, hogy a közgyűlés a polgármester előterjesztésére kimondta, hogy a város a temesvári kereskedelmi és iparkamra segélyét beszünteti, mert a kamara semmit sem tett a város érdekében. Egyben kimondta, hogy fölír a kormányhoz Nagybecskerekben külön kamara fölállítására iránt.

Hat óra felé azután valmennyi ügy elintézésével a közgyűlés véget ért.

Új korszak vasúti közlekedésünkben.

Gyorsított közlekedés a nagybecskerek—szegedi vonalon. — Az új menetrendtervezet.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, jan. 30.

Most már ugyszólván a közvetlen megvalósulás küszöbén áll az, hogy eddigi borzalmas vasúti összeköttetésünk, amely Szegeden át irányult, megjavul.

A szeged—nagybecskereki vonalon ugyanis a pályaatalkítási munkálatok befejezésükhöz közelednek, úgy hogy folyó évi május elsejével megkezdődnek ezen a vonalon a gyorsított vonatjárások.

Az érdekeltség már el is készítette

az új menetrend tervezetét

amelyet legközelebb tárgyal a nagybecskerek—szeged—nagykikindai helyiérdeklő vasút igazgatósága.

Tudósítónknak alkalma volt betekinteni az új menetrendtervezetbe, amelynek főbb pontjait a következőkben közölhetjük:

Szegedről Nagybecskerekre indulni fog két személyvonat, egy motorosvonat és egy gyorsmotor. Az egyik személyvonat indul Szegedről 1 óra 55 perckor éjjel, ideérkezik reggel 6 óra 21 perckor. — A motoros vonat indul Szegedről 4 óra 57 perckor hajnalban, érkezik 9 óra 34 perckor délelőtt. — A gyorsmotor indul 11 óra 50 perckor délelőtt és Nagybecskerekre érkezik 3 óra 14 perckor délután. — A személyvonat indul 2 óra 25 perckor délután és ideérkezik 7 óra 17 perckor. — Azonkívül Nagykikindán és Karlován át az esti vonat 9 óra 23 perckor érkezik Nagybecskerekre.

Nagybecskerekre Szegedre öt közvetlen vonat megy. Gyorsmotor, amely indul reggel 6 óra 21 perckor és Szegedre érkezik d. e. 9 óra 41 perckor. — Személyvonat indul Nagybecskerekre 7 óra 20 perckor reggel, Szegedre érkezik 12 órakor délelőtt. — Gyorsmotor indul 11 óra 27 perckor délelőtt, Szegedre érkezik 2 óra 54 perckor délután. — Személyvonat indul délután 1 óra 17 perckor és Szegedre érkezik 5 óra 56 perckor. — Az esti vonat pedig 7 óra 28 perckor indul és 12 óra 34 perckor éjjel érkezik Szegedre.

A gyorsmotorokat és a motorokat is mozdony fogja vezetni s a megállóhelyek ezeknél a vonatoknál a következők: Törökbecse, Karlova, Csóka, Szeged.

Ha az új menetrendtervezetét nézzük s a maival összehasonlítjuk, kétségtelenül kedvezőbb helyzetben lesz részünk, mert például a sokat panaszolt reggeli vonat amely ma fél hatkor indul, májustól kezdve egy órával később, fél 7-kor indul el Nagybecskerekre s három óra alatt Szegeden van. Azonkívül mehetünk délelőtt is úgy, hogy fél 8-kor este Budapesten vagyunk.

Továbbá Nagybecskerekre is jóval előbb érkezik a délutáni vonat, mert az eddigi 5 óra 4 perckor érkező vonat a jövőben 3 óra 14 perckor délután érkezik meg, ami közel két órai különbségnek felel meg. Az esti vonat szintén valamivel előbb érkezik Nagybecskerekre, mert ezuttal 9 óra 45 perc helyett már 9 óra 23 perckor lehetünk itthon.

Persze közlekedésünknek igazi helyes megoldása azért az volna, ha a személyforgalom a nagykikindai vonalra terelődne, mert mégis csak nagy különbség, ha nem a 120 kilométeres szegedi utat, hanem a 70 kilométeres kikindai utat kell megtenni.

A menetrend megállapításánál kívánatos volna ezt dolgot figyelembe venni s közlekedésünk mizériáit így oldani meggyökeresen.

Tájékoztató.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

HIREK.

— **Egyházi kinevezések.** Glattfelder Gyula dr. megyéspüspök a következő kinevezéseket és áthelyezéseket eszközölte egyházmegyéje területén: Prém Péter nagybecskereki káplánt plébános-helyettesé Beodrára, Diell Gusztáv segédlelkészt Nagykindáról Nagybecskerekre, Tell János segédlelkészt Törökkanizsáról Nagykindára, Biró D. Chernbint Szegedfelsőtanyáról Törökkanizsára, Balázs Mózes Szegedfelsőtanyára, Takács Vincét Kiskomlósról Gyorokra, Bittenbinder Györgyöt Gyorokról Kiskomlóra.

— **A jótékony nőegylet ovodájából.** A nagybecskereki jótékony nőegylet ovodájában a rendes szünetidő után február 5-én kezdődnek ismét a beiratások. A gyermekek 9 órakor reggel gyülekeznek.

— **Polgármesterválasztás Lugoson.** Lugoson szombat délután tartották meg a polgármesterválasztást Iseksutz Aurél alispán elnöke alatt. A 131 képviselőtestületi tag közül 124 szavazott. Baltescu János dr. 58, Florescu Dóme dr. 63 szavazatot kapott, 3 szavazó-lap üres volt s így Florescu Dómet választották meg polgármesterválasztást Iseksutz Aurél alispán adott kifejezést, hogy Florescu polgármester igyekezni fog a bizalmat kiérdemelni.

— **Nagybecskerek hó alatt.** Nagybecskerek ma valóságban hó alatt van. Lábnyi magas hóban gázolnak az emberek s pompás fehér világ vesz körül bennünket minden felé. Tegnap d. n. indultak meg felülről a hópihé s késő éjszakáig estek olyan sűrűn és kitartóan, hogy ma reggel alig tudtak kijutni egyes házakból az emberek. Évek óta nem volt ennyi hó Nagybecskereken s ha a hideg tartós marad, tele lesz a város szánkok vidám esilingelésével, amit igen ritkán hallani nálunk s ami elvégre szintén egy kis poézis a téli ridegségben.

— **A zombolyai szabad liceum.** Mint Zombolyáról jelentik, a kultúregyesület ottani szabadliceumában pénteken, február 2-án Szabó D. Lajos hitoktató tart előadást „A kereszténység szerepe a társadalmi bajok rendezésében és megszüntetésében” címmel.

— **Gazrobbanás** Mint Temesvárról jelentik, tegnap délután félhárom óra tájban gazrobbanás történt Kossak József ottani császári és királyi udvari fényképészeti műtermében, mely a Szent György-téren van. A műteremben ugyanis észrevették, hogy nagyobb mérvű gázomlásnak kell történnie, mert a műteremben, lakásban és melléképületekben gázzzag volt érezhető. Jelentették az esetet a gázgyárnak, honnan Wittmann Béla szerelőt küldték a hiba javítására. Wittmann forrasztó lámpával akarta a hibás csövet kijavítani s bár a csap el volt zárva, mégis a folyosók és melléképületek levegője erősen keverve volt légszesszel, amely hatalmas dörejellel felrobbant. A robbanás az összes ablakokat összezúzta s a falakról és plafondról levált az egész vakolat. Szerencsére nem volt a közelben senki más, mint a gázgyári szerelő és így a robbanásnak súlyos következményei nem lettek. Wittmann szerelő arcán könnyebb természetű sérülést szenvedett.

— **A tékozló apa miatt a halálba.** Magyarkanizsáról jelentik: Erdélyi Sándor magyarkanizsai lakos András nevű fia, aki Petrosényban, mint kocsis állott szolgálatban, tegnap ott felakasztotta magát. Tettének oka egy névtelen levél, melyben értesítik, hogy apja, akinek ő minden pénzét megőrzés végett beküldte, azt eldobozta.

— **Ellopott töltények.** Temesvárott furesz lopásnak jöttek tegnap a nyomára. A józsefvárosi pályaudvarról a napokban katonai töltényeket szállítottak Resiczára, de megérkezésükre észre vették, hogy egy láda hiányzik a szállitmányból. Tegnap aztán a józsefvárosi lövöldében levő tennispályán megtalálták ezt a ládát, de a tizezer töltényből hiányzott több ezer. A tettesek — úgy látszik — csalódtak az ellopott ládában, mert ott hagyták, míg tegnap végre egy vasúti tisztviselő észre vette. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a tolvaj kézrekerítése céljából, valamint annak a megállapítására, hogy miként volt lehetséges a már vagonba helyezett szállitmányból ezt a ládát kilopni.

— **Revolvergolyó a kályhában.** *Karabás* József temesvári pékinas, aki *Szlamál* L. józsefvárosi pékmesternél áll alkalmazásban, szombat délután egy revolvértöltényt talált s azt otthon kíváncsiságból beledobta a kályhába. A töltény explodált s *Karabás* Józsefet kezén és karján súlyosan megsebesítette.

Mulatság.

A tüzoltóbál. A február elsején a Kaszinóban tartandó tüzoltóbálra a rendezőség mindent megtett, hogy a közönség a legjobban érezze magát s bizonyos, hogy a bál úgy mint máskor az idén is egyike lesz a legsikerültebbeknek.

A fi-harmonikusok vig-estélye. A nagybecskereki filharmoniai egyesület mint minden évben, most is nagyszabású vig-estélyvel buszutatja el a farsangot. Az estély február hó 20-án, húshagyó kedden lesz s az egyesület nagy apparátussal készül a farsangvégi vídamságra.

TÁVIRATOK.

Csendes napok.

A képviselőház mai ülése. — Az igazságügyi szervezeti eljárások.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Most két csendes nap következik a parlamentre. Az izgalmak behuzódnak mind az idegekbe, hogy azután esütörtökön, mikor a véderővita megint sorra kerül esetleg fokozottan előtörjenek. A képviselőház mai ülésén elintézte az egyes igazságügyi szervezeti eljárások módosításáról szóló javaslatot, holnap több kisebb javaslatot tárgyal s csak azután következik a véderővita. Ez a két nap tehát esős és izgalom nélküli lesz a parlamentben.

Náray Lajos elnök fél 11 órakor nyitja meg a mai ülést is s nyomban átérnek

az igazságügyi szervezeti eljárások

módosításáról szóló törvényjavaslat részletes vitájának folytatására.

A javaslat különböző pontjainál *Csermák* Ernő, *Györffy* Gyula, *Sághy* Gyula, *Várady* Zsigmond, *Pethő* Sándor, *Egry* Béla, *Székelly* Ferenc igazságügyminiszter szólalnak fel.

Az ellenzéki főszóalók majd minden szakasznál nyújtanak be módosítást, amelyek közül egy-kettőt az igazságügyminiszter s így a Ház is elfogad, a többieket azonban elveti.

Háromnegyed kettőre a Ház az egész javaslatot letárgyalja s részleteiben is megszavazza és ezzel az ülés véget ér.

A miniszterelnök tárgyalásai az ellenzékkel.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök, aki sohasem zárkózott el a parlamenti béke helyreállításától, most maga veszi kezébe a békeakciót s még e héten tárgyalásokba bocsátkozik az ellenzékkel.

A miniszterelnök legelőször a legnagyobb ellenzéki párt vezérével: *Kossuth* Ferencel fog tanácskozni s péntekre már be is jelentette látogatását *Kossuth* Ferencnél, akivel lakásán fog tanácskozni, mert *Kossuth* Ferenc beteg.

Justh Gyulát megkérdezték, hogy kapott-e már bejelentést a miniszterelnöktől a tárgyalásokra nézve? *Justh* kijelen-

tette, hogy még nem kapott, de ez nem is szükséges, mert minden előzetes bejelentés nélkül is tárgyalhat vele a miniszterelnök. *Justh*tal valószínűleg szombaton tárgyal a miniszterelnök.

József főherceg állapota.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) *József* főherceg állapotában állandó a javulás s folyógyulása már biztosra vehető. Állapotáról már nem is adnak ki több orvosi jelentést.

A trónörökös a királynál. — A berlini tanácskozások.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, *Ferencz Ferdinánd* trónörökös külön kihallgatáson volt a királynál, akinek jelentést tett legutóbbi tanácskozásairól, a melyet Berlinben folytatott *Vilmos* német császárral, a német kancellárral és *Kiderlen* államtitkárral. Hír szerint a tanácskozások arról folytak, hogy Németország és Monarkiánk milyen módon lépjenek közbe az olasz-török béke érdekében.

A véderővita.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház holnap több apróbb javaslatot fog tárgyalni s az után esütörtökön folytatja a véderőreform tárgyalását.

A miniszterelnök ünneplése.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Páratlan nagyarányú s minden részletében mélyen megható volt az az ünneplés, amelyben tegnap este a munkapárt kitünő s az egész országban nagyrabecsült vezérért *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnököt folyógyulása alkalmából részesítette. Az ünneplők óriási serege — több mint háromszáz ember — a Hungária szállodába gyűlt össze ünnepi lakomára. Mikor a miniszterelnök belépett, hosszú percekig tomboló lelkesedéssel tapsoltak és éljeneztek az emberek. A lakoma során *Tisza* István gróf mondotta az ünnepi beszédet gyönyörű szavakkal méltatva a miniszterelnök egyéniségét, politikáját, érdemeit s lelkesen köszöntötte őt, hogy ismét teljes erőben tért vissza közéjük. Beszédében az aktuális politikával is foglalkozott *Tisza* s hangoztatta, hogy elsősorban meg kell csinálni a véderőreformot s aztán nyomban a választói reformot.

Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök folyton megújuló viharos ováció közben mélyen megindultan köszöntötte meg a szeretetnek és ragaszkodásnak gyönyörű megnyilvánulását. Válaszában a miniszterelnök azonban minden politikát mellőzött. Az egész est folyamán viharzott az ováció a miniszterelnök körül, akit még számtalan felköszöntőben ünnepeltek a késő éjjeli órákig.

A külügyminiszter betegsége.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, *Aehrenthal* gr. közös külügyminiszter állapota napról-napra rosszabbodik, úgy hogy az orvosoknak le kellett mondani arról is, hogy a beteget a Riviérára szállítsák. A király naponta többször kér jelentést a külügyminiszter állapotáról. A külügyminiszterium ügyeit *Müller* báró osztályfőnök intézi.

A magyar szerzői jog és Amerika.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Az igazságügyi palotában ma írták alá a magyar szerzői jogról

az Egyesült Államokkal kötött szerződést. A magyar kormány részéről *König* Gusztáv, a külügyminiszterium részéről *Eszterházy* gróf osztályfőnök, az Egyesült Államok részéről pedig a bécsi amerikai nagykövet írta alá a szerződést.

A szerelmes diák.

Szeged, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) *Száva* János itteni VI-ik osztályú gimnáziumi tanuló ma revolverrel agyonlőtte magát. A szerencsétlen gyerek egy másik diáktársával szerelmes volt egy szegedi lányba, amerikai párbaft vettek s ő huzta a fekete golyót. Gyerekésszel azután a halálba ment.

Közgazdaság.

Az Ipar és kereskedelmi bank rt. mint már említettük, folyó hó 28-án délelőtt fél 11 órakor az intézet helyiségében tartotta meg II. évi rendes közgyűlését. *Eckstein* Samu vezérigazgató konstatálván a határozatképességet, javaslatára a közgyűlés egyhangulag *Győrffy* Ödön részvényest választja meg elnököül, ki megköszönve a bizalmat, a jegyzőkönyv vezetésére *Csada* Richárd főkönyvelőt és annak hitelesítésére pedig *Guttman* Mór és *Nagy* László részvényeseket kérte fel. Felolvastatott ezután az igazgatóság és a felügyelő bizottság jelentése és a zárszámadás, melyek tudomásul lettek véve és úgy az igazgatóságnak mint a felügyelő-bizottságnak az 1911. üzletévre a felmentvényt megadták. Igazgatósági tagul egyhangulag 1 évre dr. *Handler* Lázár intézeti ügyészt választották meg, választmányi tagokul pedig 3 évre *Nagy* László, *Siehermann* József, *Perl* Mihály, *Lehmann* Péter, *Steckhardt* Ferenc, *Klaszki* Jakab és *Sohn* Károly részvényeseket.

Felelős szerkesztő: **Somfai János.**

Nyiltér.

E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Köszönet.

Mindazon ismerősöknek és jóbarátoknak, kik részvétükkel és a temetésen való részvételükkel nagy fájdalmunkat enyhíteni iparkodtak, ezuton halás köszönetet mondunk.

Hirtenstein család.

1190. Bvk. 1912. sz.

172—1.1

Árverési hirdetés.

A nagybecskereki kir. járásbíróság 1911. évi Sp. I. 978/9. számú végzésével megkeresett nagybecskereki kir. járásbírósnak 1911. évi V. 1706. számú végzése folytán *Perlesz*, *Balázs* és *Singer* nagybecskereki cég javára 820 korona 09 fillér tőkekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán 1911. évi december hó 23. napján lefoglalt és 672 kor. 15 fill. becsült ingóságokra az árverés elrendeltétvén, annak Nagybecskereken *Toldi* Ferenc-utca 6. sz. a leendő megtartására határidőül 1912. évi február hó 6. napjának délelőtt 9 órája kitűzték, az 1911. évi V. 1706/2. sz. a. kelt végzés alapján.

Az árverés alá kerülő ingóságok megjelölése: rövidáru cikkek.

Nagybecskereken, 1912. évi január hó 18. napján.

Kiss, kir. bir. végrehajtó.

